نومرو : ۱۲۵۱۲
سرمحرری : آغا اوغلی احمد
هرکون آقشاملری نشر اولنور اسلام و تورك غزته‌سیدر
اداره‌خانه : باب عالی جوارنده ابوالسعود جاده‌سنده
تلفون نومروسی : ۱۹۷۵ استانبول

ترجمان حقیقت

۱۲۹٤

صالی — ۱۱ ربیع الآخر ۱۳۳٤
۲ شباط سنه ۱۳۳۱ و ۱۵ شباط ۱۹۱٦
شرائط اشترا : استانبول ایچون سنه‌لکی ۱۰۰ غروشدر
ولایات عثمانیه ایچون سنه‌لکی ۹۰ ، آلتی آیلغی ۵۰ ، بر آیلغی ۱٤ غروشدر
ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی ۱٦۵ و آلتی آیلغی ۸۰ غروشدر
اعلانات : غزته‌یه درج ایتدیریله‌جك اعلانلر ایچون اداره‌خانه‌سنه مراجعت ایدلملیدر
غزته‌نك خصوصات تحریریه و اداریه‌سی ایچون صاحب امتیازی نامنه مراجعت اولنور

سیاسیات

شمدی‌ده ائتلافجیلره قارشی

صباح غزته‌لرنده نشر اولنان بر تلغراف البته هرکسك نظر دقتنی جلب ایتدی. بو تلغرافده دنیلیورکه : « واشینغتونده‌کی ائتلاف سفیرلری مسلح سفائن تجاریه اسلحه‌سنك آلنمسنه دائر آمریقا خارجیه ناظری لانسینغ طرفندن وریلن مخطره حقنده آمریقا حکومتی نزدنده تشبثاتده بولنمشلردر. ائتلاف دولتلری مخطره‌ده درمیان اولنان تکلیفی قبول ایتمکه متمایل اولمدقلرینی آمریقا خارجیه ناظرینه تبلیغ ایتمشلردر. »

بو تلغرافك اهمیتنی تقدیر ایتمك ایچون بو صوك کونلرده جریان ایتمش اولان بعض حادثه‌لری تخطر ایتمك ایجاب ایدر.

« لوزیتانیا » سفینه‌سی حادثه‌سنی یکیدن وسیله اتخاذ ایده‌رك آلمانیایه قارشی مشکلات چیقارمق و کورولتولی وضعیت آلمق ایسته‌ین آمریقا حکومتنه وده‌ها طوغروسی آمریقا رئیس جمهوری ویلسونه آلمانیا حکومتنك نه‌قدر قطعی و صریح بر جواب وردیکی معلومدر. آلمانیا ویلسونك تهدید آمیز کورولتیلرینه جواب اوله‌رق هیچ بر زمان تحت البحر محاربه‌سندن وازکچمه‌یه‌جکنی قطعی بر لسانله تبلیغ ایتدیکی کبی شو تبلیغنی فعلاً ده تأیید ایتمك ایچون بتون بیطرف دولتلره شباطك یکرمی طقوزندن صوکرا هرنره‌ده آلمان تحت البحرلری ائتلاف زمره‌سنه منسوب مسلح سفائن تجاریه‌یه تصادف ایدرلرسه ، بلا اخطار و بلا مهلت غرق ایده‌جکلرینی اعلان و تبلیغ ایلدی.

شمدی آکلاشیلیورکه آلمانیانك اتخاذ ایتمش اولدیغی شو قطعی قرار آمریقا حکومتی اوزرینه لازم اولان تأثیری یاپمشدر. آمریقا حکومتی عقلی باشنه طوپلایه‌رق آلمانیانك شو تدبیری اتخاذ ایدرکن پك حقلی اولدیغنی تسلیم ایتمشدر. یتمش میلیونلق آلمان ملتی ایله طقسان میلیونلق آلمانیا متفقلرینی بر قاشیق صو ایچنده بوغمه‌یه مهیا بولنان ائتلافجیلره قارشی آلمان تحت البحرلرینك الك شدید بر وضعیت آلسنله مدافعهٔ نفسدن باشقه بر شی اولمدیغی واشینغتون محافلنده‌ده اعتراف اولنمشدر.

شو تسلیم و اعترافك برنجی تظاهری اولمق اوزره آمریقا حکومتی طرفندن مسلح ایتالیان سفائن تجاریه‌سنك آمریقا اسکله‌لرندن سلاحلرینی ترك ایتمکسزین چیقمالرینه مساعده ایدلمه‌سی صورتنده تجلی ایلدی. بوکون وارد اولان بر تلغراف ایسه آمریقا حکومتنك علی العموم ائتلاف زمره‌سنه منسوب مسلح سفائن تجاریه‌یه عینی معامله‌یی اجرا ایده‌جکنی مذکور زمره ارکانه تبلیغ ایتمش اولدیغنی افهام ایدییور. ائتلاف زمره‌سی بالطبع شو نظریه‌یی قبول ایتمیور. زیرا بو زمره‌نك سفائن تجاریه‌یی تسلیح ایتمکدن مقصدلری مدافعهٔ نفسدن زیاده بوکبی سفائنده سیر و سفر ایدن آمریقا تبعه‌سنی اضرار ایتدیرمك و بو سایه‌ده آلمانیا ایله آمریقانك آراسنی آچه‌یه موفق اولمقدن عبارتدر. فقط آلمانیا حکومتی بیطرف آمریقا دولتنه ، آمریقا تبعه‌سنك اضرار اولنمسنی آرزو ایتمه‌دیکنی و لکن دشمنلر مراجعت ایتدکلری وسائطی قوللاندقجه ، بوکبی حادثه‌لرده وقوعندن مسئول اوله‌میه‌جغنی کراتله ایضاح ایتدی. بوکره ایضاحات مذکوره‌یی دها شدید تدابیر تعقیب ایتدیکندن آمریقان وجدانی بو حالدن متأثر اولمش و آمریقا حکومتی کندی تبعه‌سنی وقایه مقصدی ایله آمریقا سواحلندن مسلح سفائن تجاریه‌نك آیرلمه‌سنه مساعده ایتمه‌مکه قرار ویرمشدر.

شمدی ائتلافجیلرك تشبثی نه درجه‌یه قدر مثمر اوله‌جقدر ؟ آمریقا کندی قرارندن وازکچه‌جکمی ؟

شوراسی محققدرکه ائتلاف زمره‌سی مدعیاتندن قولایلقله رجوع ایتمیه‌جکدر. زیرا عکسی حالده آلمانیا دکل کندیلری شدید بر آبلوقه آلتنه آلنمش اوله‌جقلردر و آمریقادن شمدی‌یه قدر آلمقده اولدقلری مبذول اشیادن محروم قاله‌جقلردر. شمدی‌یه قدر آلمان تحت البحرلرینی واسع مقیاسده فعالیت ابراز ایتمکدن منع ایدن یگانه اندیشه ، ممکن مرتبه بیطرف دولتلر سفینه‌لرینه ایقاع مضرت ایتمه‌مك اندیشه‌سی ایدی. زیرا ائتلاف سفینه‌لری مسلح اولدقلری حالده بیطرف دولتلر باندیره‌لرینی‌ده چکمکدن توقی ایتمدکلری حالده ، آلمان تحت البحرلری آنلره یاقلاشه‌میورلردی و اوزاقدن طورپیللمك مجبوریتنده قالیورلردی ، که بو حالده بیطرف دولتلری ازعاج ایتمکدن خالی قالمیوردی. بیطرفلری رنجیده ایتمامك ایچون آلمان تحت البحرلری برچوق دفعه‌لر ائتلاف زمره‌سنه منسوب و لکن بیطرف باندیره‌لی سفینه‌لری‌ده کچیرمك مجبوریتنده قالیورلردی.

حالبوکه سلاح طاشیمه‌دن سفینه‌لر منع ایدیلیرسه ، آلمان تحت البحرلری محذورسز سفائن تجاریه‌یه یاقلاشه‌رق و آنلری ایسته‌دکلری طرزده معاینه ایده‌بیلیرلر. ایچلرنده پاره ، مهمات و سائر حرب قاچاغی عد اولنان اشیا بولندیغی تقدیرده درحال مصادره ایدرلر.

ائتلاف زمره‌سی مسئله‌نك شو جهتنی پك اعلا تقدیر ایدییور. و بونك کندیلری ایچون نه‌قدر ضررلو ایقاع ایلیه‌جکنی‌ده پك ای بیلیورلر. بناءً علیه ، سفینه‌لرك سلاح طاشیمه‌لری مسئله‌سنده اصرار ایلیه‌جکلردر. لکن آلمانیاده آرتق قرارینی ویرمشدر. آمریقا آلمان نقطهٔ نظرینی قبول ایتمه‌ین ، آلمان تحت البحرلری مسلح سفائن تجاریه‌یه امان ویرمیه‌جکلردر. آمریقا ایکی شقدن برینی اختیار مجبوریتنده‌در. یا آلمان نقطهٔ نظرینی قبول ایده‌رك ائتلاف زمره‌سنده او نظریه‌یی قبول ایتدیرمك و یاخود آلمان نظریه‌سنی رد ایده‌رك آمریقالیلرك متضرر اولملری بهانه‌سیله آلمانیایه مشکلات ایقاع ایتمك !

فقط آلمانیانك آمریقا حکومتنه تبلیغ ایتمش اولدیغی صوك قراردن برچوق کونلر کچدیکی حالده هنوز آمریقا آلمانیا آراسنده مهم بو حادثه‌نك ظهور ایتمه‌مسی بالعکس تلغرافلرك آلمانیا ، آمریقا مناسباتنده بر صلاح مشهود اولمقده بولندیغندن بحث ایتملری و بالآخره آمریقانك حربیه ناظری ایله مستشارینك استعفا ایتمش بولنملری ، آمریقا بوکره‌ده ائتلاف هاینه جویرلمك مجبوریتنده قالدیغنی کوسترر علامتلردر. فقط قطعی بر رأی ویرمك ایچون برقاچ کون دها انتظار ایتملیدر.

آغا اوغلی احمد

فرانسزلرك ماکدونیاده‌کی حرکتی

ویانه ، ۱٤ شباط [ق] — [کچیکمشدر] پارسدن اشعار اولنیور. سلانیکدن یکی پاریزیه‌ن غزته‌سنه کشیده ایدیلن بر تلغرافنامه‌یه نظراً فرانسز قطعاتی دون واردار نهرینی کچه‌رك مذکور نهرك صاغ ساحلنده یکیجه منطقه‌سنده و وارداردن سلانیك ـ مناستره شمندوفر خطنه موصل یول اوزرنده یرلشمشلردر.

دیکر طرفدن سلانیکدن « ژورنال » غزته‌سنه واقع اولان اشعاره نظراً طویسین جوارنده وارداری کچمش اولان فرانسز قطعاتی ایکی قوله آیریله‌رق مختلف استقامتلرده ایلری‌یه طوغری حرکت ایدرك اون ایکی کیلومترولق اراضی اوزرنده درحال مدافعه خطلری تأسیس ایتمشلردر.

ایتالیا سلانیك حرکاتنه اشتراك ایتمیه‌جك

برلین ، ۱٤ شباط [ق] — رومادن اشعار ایدیلیور : بوراده دوران ایدن شایعه‌لره نظراً ائتلافجیلرك پارسده عقد ایده‌جکلری دائمی قونفرانس برنجی دفعه اوله‌رق مارتك برنده عقد اجتماع ایده‌جکدر. مهمات اعماله یاردیم ایتمك ایچون برقاچ بیك ایتالیان عمله‌سنك فرانسه‌یه اعزامی خصوصنده دخی ایتالیان و فرانسز رجال سیاسیه‌سی آره‌سنده بر ائتلاف حاصل اولمشدر.

ایشته روماده جریان ایدن مذاکراتك فعلی نتیجه‌سی بوندن عبارتدر. بو مذاکراتك ائتلاف محافلنده بیوك بر انکسار خیالی تولید ایده‌جك اولان منفی نتیجه‌سی ایسه بریانك جورناله دیتالیا غزته‌سی محررلرندن برینه سرد ایتمش اولدیغی بیاناتدن پك اعلا آکلاشیلیر. موسیو بریان سلانیك سفرینه یالکز فرانسزلر و انکلیزلرك اشتراك ایدوب ایتالیانلرك دشمنی ضعفه دوچار ایتمك اوزره آولونیا جوارنده‌کی حرکتلرینه دوام ایده‌جکلرینی بیان ایتمشدر.

موسیو بریانك بو بیاناتی بالطبع ایتالیا حکومتنك سلانیکه بر قوهٔ عسکریه سوق ایتمسی حقنده روماده جریان ایدن مذاکرات نتیجه‌سنده بر ائتلاف حاصل اولدیغنه دائر دەیلی تلغراف غزته‌سنك میلانو مخابرینك کشیده ایتدیکی تلغراف ایله بر تضاد تشکیل ایدر.

ایتالیانك مسلکنده تبدل یوق

ویانه ، ۱٤ شباط [ق] — (کچیکمشدر) پارسدن اشعار ایدیلیور : رومادن « نوودوپاری » غزته‌سنه بیلدیریلیور : محافل سیاسیه‌ده ظن اولندیغنه کوره فرانسه باش وکیلی موسیو بریانك سیاحتی مقررات مهمه تعقیب ایده‌جکدر. مقررات مذکوره ایتالیانك شمدی‌یه قدر تعقیب ایتمش اولدیغی خط حرکتی هیچ بر صورتله تقیید ایتمیه‌جکنی و اونك یالکز آوستریا ـ مجارستان کتله‌سنه قارشی حرب ایتدیکنی میدانه چیقاره‌جقدر.

ایتالیاده اتحاده داخل اولمش

لوغانو ، ۱٤ شباط [ق] — رومادن اشعار ایدیلیور : آژانس استفانینك نشر ایتدیکی بر تبلیغه نظراً موسیو بریان ، بورژوا ، بارزه‌ر ، سالاندرا و سوننینونك دون عقد ایتدکلری قونفرانسده قطعی بر وفاق و اتحاد قضیه‌سنك تأمینی ایچون ائتلافجیلرك بتون قوتلرینی توحید ایتملری لزومنه دائر دیکر ائتلاف حکومتلری طرفندن وریلن قراره توفیقاً ایتالیانك دخی توحید حرکته اشتراك ایتمسی خصوصنده بر ائتلاف حاصل اولمشدر. بونك ایچون پارسده ممکن مرتبه یقین بر استقبالده ائتلافجیلرك سیاسی و عسکری مرخصلرندن مرکب بر قونفرانس عقد ایدیله‌جکدر ، بو قونفرانسده موضوع بحث اوله‌جق مسائل اولجه ائتلافیونك ارکان حرب هیئتلری طرفندن ترتیب و احضار ایدیله‌جکدر.

بریان و سالاندرانك نطقلری

لوغانو ، ۱۲ شباط [ق] — رومادن اشعار اولنیور : فرانسه سفارتخانه‌سنده دون وریلن ضیافتده موسیو بریان ایراد نطق ایلمش و ایتالیا زمامداران حکومتی ایله کوروشه‌رك مداولهٔ افکار ایتمك فرصتنه نائل اولدیغندن دولایی کندیسنك بختیار اولدیغنی و بو صورتله ایکی طرفجه اتخاذ اولنه‌جق مقرراتی تلفیق ایدرك بوتون ساحه‌لرده‌کی مساعیٔ مشترکه‌نك توحید اولنه‌بیله‌جکی امیدی قویسنده بولندیغنی سویلمشدر.

سالاندرا جوابنده دیمشدرکه : روماده جریان ایدن مذاکرات نتیجه‌سنده استحصالی ایچون مجادله ایتدیکمز مقصد و غایهٔ مشترکه بر آز دها یاقلاشمش و متفقلرمزله توحید حرکاتی تأمین ایتمش بولنه‌جغز.

وقایع حربیه

آرناوودلقده جریان ایدن صوك محاربات ، برقسم ایتالیان قواسنك‌ده ، آرناوودلرله تشریك مساعی ایلدیکنی کوستریور. مع مافیه بو اشتراکك ، بر ماهیت دائمه‌یی‌یی ، یوقسه موقته‌یی‌یی حائز اولدیغی شمدیلك قطعیتله معلوم دکلدر. بو خصوصده ، بری ایکنجی شقی قبوله مجبور ایده‌جك بعض اماره‌لر واردرکه ، بونلری ایلری سورمك فائده‌دن خالی دکلدر.

هرشیدن اول ، ایتالیانلر ، ساحلك پك اینجه بر شریدی اوزرنده محاربه ایتمکله مشغولدرلر. آرناوودلق داخلنه ، ایلری حرکاتی اجرا ایدلمه‌سی و بو صورتله سفائن حربیه آتشندن ممکن اولدیغی قدر فضله استفاده ایدلمسی جهتی دوشونولمشدر. ایتالیانلرك هرکون آدیم آدیم رجعت ایتملرینه باقیلیرسه ، آرناوودلقده قبول ایدیلن محاربانك یگانه مقصدك ، هنوز سوقیاتی ختام بولمامش اولان ، صرب بقیهٔ قواسنك قورفویه نقلی ایچون وقت قازانمق غایه‌سنه معطوف اولدیغی آکلاشیلیر. بونکله برابر ، آرناوودلقده‌کی محاربات ، ائتلاف و بالخاصه ایتالیان قوماندانلرینك امید ایتدکلری طرزده جریان ایتمکدن پك اوزاقدر. دراج اوکنده ابراز ایدیلن ثبات و عناد ، اخیراً الباصان طریقیله ایلریله‌ین جسور بلغار قطعاتنك مداخلهٔ شدیده‌سی سایه‌سنده حقیقی بر فلاکته انقلاب ایده‌بیله‌جکدر. (الباصان) موقعی ، (دراج)ك جنوب شرقیسنده و آدریاتیك دکزینه منصب بر صویك شمالنده واقعدر. شمدی‌یه قدر ، ایتالیانلر طرفندن ، (الباصان) استقامتندن کلن تهدیده قارشی ذره‌قدر ممانعت وقوع بولمدیغی جهتله ، بلغار قطعاتنك ایلری حرکاتنده دوام ایده‌جکی و بر آن اول آدریاتیك دکزی ساحللرینه تقربه چالیشه‌رق ، ایتالیان خط رجعتی قطعه موفق اوله‌جقلری محققدر. ایتالیان قواسنك ، شرق و شمال استقامتلرندن کلن تهدیداته مقابله ایده‌بیلملری ایچون ، موجود حاضرندن برقاچ مثلی قوای معاونه‌یه احتیاجی واردر. ایتالیانلر بو فداکارلغه قاتلانه‌جقلرمیدر ؟ اولا دوشونوللیدرکه آرناوودلق ساحه‌سنه عظیم قوتلر سوقی ، آرناوودلق اراضیسنده تعقیب ایدیلن مقصده شدتله منافیدر. برقاچ بیك صرب عسکرینك تخلیصی ایچون ، اون بیکلرجه ایتالیان عسکرینك فدا ایدلمسی قدر کولونج بر تشبث تصور اولنه‌ماز.

ائتلافجیلر هریرده اولدیغی کبی ، آرناوودلقده‌ده بیوك بر خطا ارتکاب ایتمشلردر.

بوراده‌ده باشلادقلری ایشی یاریم براقمق و یاخود ایتالیان قواسنك بوتون هیئتیله اسیر ایدلمسنه شاهد اولمق کبی بر فاجعه قارشیسنده بولنیورلر. یونانستان اوزرنده فضله تهدیدات ایقاع ایتدیکی بر زمانده آرناوودلق تشبثنك الیم بر خاتمه‌یه اقترانی ، بزم ایچون صوك درجه اطمئنان بخش بر تظاهردر. برقاچ کون ظرفنده ، آرناوودلقده جریان ایده‌جك اولان حادثات بیوك بر اهمیت کسب ایده‌جك و الباصان جهتندن وقوع بولان ایلری حرکاتك ، بوتون ترددلری قطعی بر ضربه ایله حل و فصل ایلیه‌جکی کوروله‌جکدر.

صوك بر مطالعه اولمق اوزره سویلیه‌لم که روماده ائتلاف مرابع منظومه‌سنه عائد وفاق و اتحاد تللری تأسیس ایدلمك ایستنلدیکی بر صره‌ده آرناوودلقده‌کی ایتالیان قوتلری یالکز براقیلمشلردر. بونك سبب اصلیسی عجز و ضعفدن باشقه بر شی دکلدر. ائتلافجیلر الآن « سکا عائد منفعتی سن مدافعه ایت » دستوریله حرکت ایتدکلرندن دولایی ، وفاق و اتحاد تشبثاتی ، معناسز بر بیهوده لاف و گزافدن عبارتدر. بو خصوصده الك بیوك عامل اولمق اوزره ، غرب جبهه‌سنده‌کی آلمان فعالیت حاضره‌سی نظر دقته آلنمق ایجاب ایدر.

❁ قرال فردیناند ویانه‌ده — ویانه ، ۱٤ شباط [ق] — بلغار قرالی بوکون اوکله‌دن اول بورایه مواصلت ایدرك استاسیونده ایمپراطور فرانسوا ـ ژوزف حضرتلری نامنه آرشیدوق شارل فرانسوا ژوزف طرفندن استقبال اولنمشدر. بر جم غفیر قرال فردینانی حرارت و شطارتله آلقیشلادی. بتون شهر بایراقلرله دونادلمشدی.

MİLLİ KÜTÜPHANE ANKARA
1949

بریان ایتالیان جبهٔ حربنده

لوغانو ، ۱٤ شباط [ق] — رومادن اشعار ایدیلیور : فرانسه باش وکیلی ایله معیتی رجالی دون رومادن ایتالیانٔ حرب جبهه‌سنه عزیمت ایدرك اوراده قرال ویقتور امانوئل ایله ایتالیان اردولری باش قوماندانی جنرال قادورنا ، دلالتلری ایله وسطی واشاغی ایزونزو جبهه‌لرینی ومتعاقباً قارنتیا حدودنده‌کی جبهه‌یی زیارت ایتدیکدن صکره فرانسه‌یه عودت ایتمشلردر .

روما مذاکراتی وایتالیا مطبوعاتی

برلین ، ۱۵ شباط [م . آ] — (روما)ده جریان ایدن مکالماتك حاصل ایله‌دیکی نتایجی ایتالیان مطبوعاتی پك حرارتلی بر صورتده تفسیر ایتمیور . « مساجرو » غزته‌سی تنقیدکارانه بیان فکر ایدوب (سالاندرا) ایله (سونینو)نك نطقلری برلسان احتیاطکارانه ایله سویلنمش اولدیغنه جلب نظر دقت ایلمکده‌در.

« قوریه‌ره دەللاسیرا » نك (روما) مخابری تنقیداتنی دها ایلری واروب ائتلاف دولتلرینك شمدی‌یه قدر بطائت ورخاوت ایله حرکت ایلدکلرینی و دوربین بولنمدقلرینی بیان و فیمابعد دول مذکوره‌نك نظر بصیرتلرینی آچوب درعهده ایتدکلری ایشلرك اجراسنده لایتزلزل غیرت کوستره‌جکلرینی امید ایدییور .

« پوپولو دیتالیا » غزته‌سی (روما) مکالماتنه باعث اولان و بو مکالمات اثناسنده حل ایدلمسی لازم کلن مشکلاتی تکرار موقع بحثه وضع ایدوب انکلتره حکومتنك مهمات واسلحه اعمالنه مخصوص ماکنه‌لرك اخراجنه حالا ودائما مشکلات چیقارمقده اولمسندن شکایت ایتمکده‌در .

قورفوده یوز یکرمی بیك صرب

لوغانو، ۱٤ شباط [ق] — میلانوده منتشر سه‌قولو غزته‌سنك آتنه‌دن آلدیغی معلوماته نظراً آرناوودلقده بولنان صرب عسکری قورفویه چیقارلمشدر . شمدی‌یه قدر مذکور جزیره‌ده طوپلانمش اولان صربلرك عددی یوز یکرمی بیکه بالغ اولمشدر . بوقوتلر یەدربی سلانیکه سوق اولنه‌جقدر . دیکر بر حوادثه کوره اسعد پاشا ایله معیتی صرب قطعاتنه التحاق ایتمك اوزره قورفویه کیتمشلردر .

کریدده بر اسلام دعوی وکیلنك توقیفی

آمستردام ، ۱٤ شباط [ق] — بر غزته‌نك حانیه‌دن وقوع بولان استخبارینه نظراً بر فرانسز حرب سفینه‌سندن کریدده وه‌را پترا ساحلنه بر مفرزه عسکر چیقه‌رق بر اسلام دعوی وکیلنی توقیف ایتدکدن صکره تکرار سفینه‌یه عودت ایتمشدر .

❋ بیوك اهمیت عطف اولنیور — صوفیه، ۱٤ شباط [م . آ] — بلغار محافل سیاسیه‌سنده آلمانیا ایمپراطوریله بلغار قرالی آره‌سنده بیوك آلمان قرارکاهنده هر ایکی مملکت رجال سیاسیه وعسکریه‌سنك اشتراکیله وقوع بولان ملاقاتلره بیوك بر اهمیت عطف اولنمقده‌در .

بورایه وارد اولان معلوماته نظراً بتمان هولوه‌غ وفون یاغوو قراله رفاقت ایتمکده اولان باش وکیل رادوسلاووفه بلغارستانك شمدی‌یه قدر استقامت حرکات ایله قوت و غیرت فوق‌العاده‌سنی شایان تقدیر بر صورتده اثبات ایتمش اولدیغی جهتله منفعتلری اولان دولتلرك معاونت و مظاهرتلرینه کمال اعتماد ایله انتظار ایده‌بیله‌جکنی و دول مذکوره‌نك بلغارستانله اختلافه کیرمجك هر هانکی بر دولتی کندی خصملری تلقی ایده‌جکلرینی بیان ایلمشلردر . بلغار وآلمان رجالی بیننده جریان ایدن مذاکرات اثناسنده هر ایکی حکومت آره‌سنده مسائل حاضره حقنده اتحاد آرا موجود اولدیغی مرتبهٔ ثبوته وارمشدر.

❋ ایتالیا امتناع ایتمش ایمش — برلین، ۱۵ شباط [م. آ] — فرانسز «سوفره‌ن» زرهلیسنك سوریه ساحلنده غرقنه دائر وارد اولان خبرلردن اولجه ائتلاف دولتلرینك ایتالیایی سوریه ساحلنه سفائن حربیه کوندرمکه دعوت ایتدکلری و لکن ایتالیا بحریه نظارتنك ایتالیانك حرب باندیره‌سنی سوریه ساحلنده کوسترمکدن امتناع ایلدیکی آکلاشلمشدر . ایتالیانك امتناعی اوزرینه فرانسه بیروت آچیقلرینه سفائن حربیه کوندرمشدر .

❋ نیچون انکلیزلردن ممنون دکلرمش — برلین ، ۱۵ شباط [م . آ) — روس محافلنده انکلتره علیهنده اظهار ایدلکده اولان عدم امنیت واشتباهك اسبابی حقنده « فرانقفورتر جایتونغ » غزته‌سی معلومات آتیه‌یی نشر ایلمشدر :

کچن کانون ثانینك اوائلنده روسیه‌نك عموم تجارت بحریه فیلوسنی انکلتره حسابنه آلمق اوزره (آرخانغل)ه بویوك رتبه‌لی انکلیز امرای بحریه‌سی کلمش ایدی. بوکا دائر اولان مقاوله روسیه‌لی آمیرال (روسین) ایله روسیه‌نك کوکالی فیلوسی رئیسی (رادلوف)ك لوندره‌یی زیارتلری اثناسنده قرارلشدیرلمش ایدی . انکلیزلره دوست اولان (سازانوف) بوتصوری (چار) ك نزدنده التزام ایلدیکندن بومعامله‌یه عائد پروژه صورت مخصوصه‌ده تشکیل اولنان قومیسیونك نظر تدقیقنه وضع ایدلمشدر .

انکلتره‌نك مقصدی بومعامله ایله حرب سفائنجه اولان نقصانی اکمال ایلمك عین زمانده بر بدل مقابلنده آلمق بهانه‌سیله متفق اولان روسیه‌یی تجارت بحریه فیلوسندن محروم براقمق بولنیور ایدی . قومیسیونده تجارت ناظری ایله (دوما) مجلسی رئیسی خلاف انتظار فوق‌العاده مخالفت کوسترمشلردر . روس اصحاب سفائنی دخی بو تصور علیهنده پروتستو ایلمشلردر . بو صورتله (آرخانغل) ده‌کی انکلیز بحریه ضابطانی نائل امل اولقسزین عودته مجبور قالمشلردر. (دوما) مجلسی رئیسی بیاناتی صره‌سنده انکلتره‌نك روسیه‌یی ایلروده کندی علیهنده محاربه ایده‌مه‌مسی ایچون عموم سفائن تجاریه فیلوسنی الده ایتمك ایستدیکنی بیان ایله بو تصوره متمایل بولنان حکومتی تخطئه ایتمشدر .

❋ تانك اندیشه‌لری — برلین، ۱٤ شباط — تان یازییور : لوزیتانیا مسئله‌سنك آلمانیا ایچون بویله ممنونیت بخش بر طرزده حل ایدلمه‌سندن صکرا آمریقالی جرمانلو طبیبی انکلتره‌نك آبلوقه‌دن صرف نظر ایلمکه اجبار ایدلمسنی طلب ایچون رئیس جمهور موسیو ویلسون نزدنده مصراً مراجعتده بولنه‌جقلردر . متحدهٔ آمریقا حکومتی ، هرحاله ، مدافعهٔ ملیه بهانه‌سیله امبارغو اصولنه مراجعت ایده‌جکدر . ذاتاً آوروپایه وخصوصیله ائتلاف ممالکنه اخراجاتك دوچار انقطاع اولدیغی اشعار ایدیلیور .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

❋ سه‌قولونك اعترافی — برلین ، ۱٤ شباط — سه‌قولو غزته‌سنك بیانه نظراً ایتالیا حکومتی لوندره قونفرانسنه اشتراك ایتمك ایچون واقع اولان تکلیفی صورت قطعیه‌ده رد ایلمشدر . بوقونفرانسده انکلتره ، فرانسه وروسیه حکومتلری توحید حرکته قرار ویرمشلردر . مذکور غزته روما قونفرانسنك ائتلاف حکومتلرینی اشغال ایدن متعدد مسائل حقنده هنوز قطعی بر نتیجه‌یه اقتران ایتمه‌مش اولدیغنی اعتراف ایدییور .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

❋ اسپانیا خارجیه ناظرینك بیاناتی — برلین، ۱٤ شباط — جنوره‌دن اشعار ایدییور : اسپانیا خارجیه ناظری موسیو ویلانوه‌وا اسپانیا باش وکیلی موسیو رومانونه‌سك بیاناتنی تأیید وتصدیق ایدییور. باش وکیل ، جدی بر بیطرفلغه رغماً آلمان سواحلنی دها قوی بر آبلوقه آلتنه آلمق خصوصنده انکلتره وفرانسه حکومتلرینك اتخاذ ایتمش اولدقلری قرار نتیجه‌سی اوله‌رق اسپانیانك تهلکه‌یه معروض قالمش اولان منافع اقتصادیه‌سنی محافظه ایده‌جکنی بیان ایلمشدر .

- برلین هیئت استخباریه‌سی -

❋ یونانستانده وضعیت — آتنه‌ده منتشر وه‌نیزه‌لوس طرفداری « نه‌آستیا » غزته‌سی، یازدیغی بر مقاله‌ده دیورکه : موسیو غوناریسك واونك افکارینه ترجمان اولان آتنه غزته‌لرینك مملکتمزی ائتلاف علیهنه بر حربه سوروکلمکه چالشدقلری بو کون انکار اولونماز بر حقیقتدر . اکر اونلر ، یونانستانك اتفاق صربیا ایله برابر حربه کیرمسی ، منافع ملیه‌یه موافق اولدیغنه قانع ایسه‌لر وبو کونکی حال سفالتمزه بر نهایت ویریله‌بیله‌جکی امید ایدییورلرسه تردد ایتمسونلر بونی در حال ایفا ایلسونلر .

وه‌نیزه‌لوسك افکارینه ترجمان اولان آتنه‌ده منتشر « پاتریس » غزته‌سی یونانستانك بوکونکی وضعیت مشکله‌سنه تخصیص ایتدیکی بر مقاله‌ده مطالعات آتیه‌یی درمیان ایدییور : یونانستانك وضعیتی کوندن کونه کسب مشکلات ایتدیکی طبیعیدر . یونان سواحلنك آبلوقه‌سی ، کرچه کمال شدتله تطبیق ایدلیور ایسه‌ده ، احتیاجات ابتدائیه اوزرنده دهشتلی مشکلات احداث ایلمشدر. انکلیز- فرانسز سفائن حربیه‌سی، رخصت مخصوصه‌یی حائز اولمدقجه ، هیچ بر واپوره یونان لیمانلرندن برینه کیرملرینه مساعده ایتمیورلر .

بوتون موره قطعه‌سنك سواحلی، ائتلاف سفائن حربیه‌سی ترصد و آبلوقه آلتنده بولندیرییورلر . بالخاصه پاتراس ومیسولونکی لیمانلری شدتلی بر آبلوقه آلتنده‌در . بوندن بشقه خفیف بر فیلو ، یونان آطه‌لرینی وقورنت بوغازینی ترصد آلتنده بولندیرییور. غلای اسعار، آرتق هرنوع تحملك حدینی آشمشدر. بز، حربده بولونمدیغمز حالده حربده بولنان دولتلرك بوتون مزاحم ومشکلاتی چکیورز .

بالخاصه کمور قحطی هرکون دها بیوك بر شدتله محسوسدر . پیره کیجه ساعت اوندن اعتباراً ظلمت ایچنده بویاندر. الکتریق تراموایلری میعاد معیندن ایکی ساعت اول تعطیل سفر ایدییورلر .

❋ آوستریا - بلغار کمرك حدودی — صوفیه‌ده منتشر اوترو غزته‌سنك ویردیکی معلوماته کوره ، یکی صربستانده برلشن بلغارستان ایله آوستریا آره‌سنده کمرك مراکزینی تعیین ایچون جنرال فون شلانکرك تحت قوماندانسنده اون ایکی کیشیدن مرکب بر هیئت مخصوصه صوفیه‌یه واصل اولمشدر. هیئت مذکوره ، بلغار هیئت مخصوصه‌سیله برلکده نیشه کیده‌رك شباطك اواسطنه قدر اکمال وظیفه ایده‌جکدر .

حوادث داخلیه

حضوره قبول — داخلیه ناظری طلعت بك افندی بوکون مابین همایونه عزیمتله حضور شاهانه‌یه قبول بیورلمشدر .

❋ سرای تخصیصی — مرحوم ومغفور یوسف عزالدین افندی حضرتلرینك عائلهٔ محترمه‌لرینه اورته کویده بر سرای تخصیصنه ارادهٔ سنیهٔ پادشاهی شرفصدور ایتدیکندن مذکور سرایك ایجاب ایدن تعمیر وتفریشنه ابتدار اولنمشدر .

❋ مجلس مبعوثان — مجلس مبعوثان بوکون حاجی عادل بك افندینك تحت ریاستنده اجتماع ایده‌رك ضبط سابق خلاصه‌سی کاتب حیدر بك طرفندن قرائت وعیناً قبول اولندی . متعاقباً حکومتدن کوندریلن لوائح قانونیه اوقونه‌رق عائد اولدقلری انجمنلره حواله وبعده روزنامهٔ مذاکراته کچیلدی، ۱۳۳۲ سنه‌سی خاندان سلطنت ومجلس عمومی بودجه‌لری اوقونه‌رق قبول ایدلدکدن صکره ۱۳۳۲ موازنهٔ عمومیه لایحه‌سنك مذاکره‌سنه کچیلدی. مذاکرات دوام ایتمکده‌در .

❋ مجلس عمومیٔ ولایت — مجلس عمومیٔ ولایت بوکون والی وکیلی اسماعیل جانبولت بکك تحت ریاستنده انعقاد ایتدی .

ضبط سابق قرائت ایدیله‌رك عینیله قبول ایدلدی. بعده بك‌اوغلی لواسنجه مجلس عمومی اعضالغنه انتخاب اولنان مصطفی لطفی بکك مضبطهٔ انتخابیه‌سیله استانبولدن منتخب شیخ مصطفی وحقی وبهاءالدین افندیلر ایله مهندس مصطفی بکك مضبطهٔ انتخابیه‌لری قرائت ایدیله‌رك متفقاً قبول ایدلدی و بعده بودجه‌نك بقیهٔ مذاکراتنه دوام ایدلدی .

❋ انجمن مدیران — باب عالی انجمن مدیرانی بو کون داخلیه مستشار وکیلی صبحی بکك تحت ریاستنده اجتماع ایده‌رك مأموریته عائد بعض اوراقك تدقیقاتیله اشتغال ایلمشدر .

❋ نشان — آنغلواوتریشه‌ن بانقه‌سی رئیسی پروفسور لاند سبیرغره ایکنجی و بارون زیغموند شیربنغر ونویه‌س ویئر تاغبلات غزته‌سی مدیر وسر محرری موسیو کیلیوم زینغر ایله بارون هرمان غروولە اوچنجی وموسیو زیغوارد هرمانه دردنجی رتبه‌لردن عثمانی وملازم اول موسیو زیغفرید سیبجه‌ر ایله بسته‌کار موسیو فرانسواله هاره دردنجی رتبه‌دن مجیدی ومادام سلماقورج هالیانه اوچنجی رتبه‌دن شفقت نشانلری اعطا قلنمشدر. - تقویم وقایع -

❋ زاره‌لیلرك حمیتی — زاره ۱ شباط [م . آ] — حدودلرمزده‌کی قهرمانلرمزه یدی یوز آلتمش سکز طاقم لوازم شتائیه وایکی بیك بشیوز آلتمش بش جفت جوراب والدیون احضار واهدا ایتمش اولان زاره اهالیسی مجروحین غزات ایله یاره‌لی ضعفانك تأمین استراحت وحیاتی ایچون بوکره‌ده تأسیس ایدیلن بشیوز یتاقلق خسته‌خانه‌نك بتون لوازمنی تدارك واعطا ایتمك صورتیله ابراز فداکاری ایتمشلردر .

❋ معارف انجمنی — مجلس عمومیٔ ولایت معارف انجمنی اجتماع ایدرك بعض مکاتبك قادرولری حقنده مذاکراتده بولنمشدر .

دونغا جمعیتی مرکز عمومیسندن :

دونغا جمعیتی شمدیلك استانبول ولایتی داخلنده پاتاتس ، مصر ، فصولیه ، نخود ، مرجمك كبی مواد غذائیه زرع ایتمکه قرار ویرمشدر . بونك ایچون ایجاب ایدنلره تخملق اعطا ایدرك مشترك اولمق ویاخود تارلا استیجار ایدرك زراعت ایتمك ایسته‌یور بوخصوصده اقتضا ایدن تدابیر اتخاذ ایدلمکده‌در . فن زراعت مأمورلرینك لازم کلان معاونتی ده تحت تأمینه آلنمشدر بناءً علیه تارلا وچیفتلك وسائر آلات وادوات زراعیه‌سی اولوبده یالکز تخملغه احتیاجی اولانلر ویا تخملق اولوبده تارلا وآلات وادواته محتاج بولنانلر ویاخود آلات وادواتی وتخملغی اولوبده تارلایه احتیاجی بولنانلر والحاصل پاتاتس ، مصر ، فصولیه، نخود ، مرجمك زراعت ایتمك خصوصنده دونغا جمعیتی ایله تشریك مساعی ویاخود اورتاقجیلق ایتمك ایستیانلرك شرائطی قرارلشدیرمق اوزره بوکوندن اعتباراً هرکون زوالی ساعت اوندن اوچ بچوغه قدر دونغا جمعیتی مرکز عمومیسنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور .

. دونغا جمعیتی پاتاتس ، مصر ، فصولیه ، نخود، مرجمك كبی موادی زرع ایده‌جکی جهتله تخملغه احتیاجی واردر. بناءً علیه تخملغی اولانلرك نمونه‌سیله برابر سرعتله دونغا جمعیتی مرکز عمومیسنه مراجعتلری اعلان اولنور .

شهزاده باشنده فرح تیاتروسنده قومیق مشهور ناشد بك اشبو پنجشنبه کونی کوندوز خانملره آقشامی افندیلره مخصوص اولمق اوزره اجرای لعبیاته باشلایور « قینه کیجه‌سی » ملی اویون ٤ پرده قنطولر ، دوئتولر ، دانس اوریانتال ، سینه‌ما ، کمنچه‌جی انسطاش افندینك اینجه ساز طاقمی لبلبیجی وقباقجی قوارندول ناشد بك مونولوغ سامی بك طرفندن

❋ قاضی کوینده قیشلاق شرق تیاتروسنده بنلیان افندی قومپانیاسی طرفندن چهارشنبه کونی کوندوز خانم افندیلره کیجه بك افندیلره برنجی دفعه اوله‌رق (عارفك حیله‌سی) اوپه‌رت ۳ پرده

امین اوکی صلح محکمه‌سندن — بردین محکوم بهدن طولایی مارتن افندی پارسخیان طرفندن حجز ایدیلن تاریخ عثمانی وجریدهٔ عدلیه وتاریخ امور فاروق وحقوق جزا وسائره کتابلر اوچیوز اوتوز بر سنه‌سی شباطك دردنجی پنجشنبه کونی الافرانغه ساعت ایکی بچقده بدستانده کتابجیلرده امین اوکی صلح محکمه‌سی اجرا مأموری معرفتیله بالمزایده صاتیله‌جغی اعلان اولنور .

استانبول ولایتی دفتر خاقانی مدیریتندن :

عبدالقادر پاشانك استقراض ایلدیکی ایکی بیك بشیوز عثمانلی آلتونی مقابلنده علی بك عهده‌سنه وفاءً مفروغ بولنان آلاجه حمام جوارنده خواجه علاءالدین محله‌سنده یکی جامع شریف سوقاغنده ۳ نومرولی سنوی یوز قرق بش لیرا اجاره متحمل بر اوطه‌یی مشتمل بر باب دکان تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ۱۷ کانون ثانی ۳۳۱ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت محمنه‌سی اولان ایکی یوز آلتمش بربیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات آقچه‌سنی مستصحباً دفتر خاقانی اماتی دائره‌سنده ولایت دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور. ۲

ضایع جزدان — مصرلی محمود وعلی نجیب نامنه اولان پاسپورط ایله سائر اوراقی حاوی سیاه بر جزدان اون کون اول سرکه‌جی جوارنده غائب ایلدیکندن بولان ذاتك آدرسمه کتیرمسی انسانیت نامنه رجا ایلرم .

اشیای عسکری آتو بیشرکتی قوندره‌خانه‌سی
اوسته‌باشیسی مصرلی محمود

یازدن دپو ایدلمش قوری شمندوفر مانغال کموری ۱۰۰ اقه‌سی ۱۳۰ غروشه سمتسزلکنه بناءً مغازه‌من یقینلرده تبدیل ایدله‌جکندن بو فرصتدن استفاده ایلملری مشتریان کرامه توصیه اولنور . قوم قپوده استاسیون مأمورلرینك اقامته مخصوص بنا قارشوسنده ۳۸ نومرولی حسین بندرلی کمور دپوسی .
ه‌ ۲ — ۱

مدیر مسئول : محمد صلاح الدین

مدیر مسئول : محمد صلاح الدین